



## **Beatles v.s. Stones 2012 : Comment ca marche ?**

### ***Beatles v.s. Stones 2012 : How does it work ?***

La plateforme autorisera des échanges de programmes Radio accompagnés de leur fiche descriptive entre les membres de l'URTI, à compter du 01/04/2012 et jusqu'au 1/06/2012.

Chaque membre est en mesure de télécharger (download) ou mettre à la disposition (upload) de l'ensemble de la communauté, des éléments libres de droits et/ou accompagnés – si nécessaire – par les relevés de droits d'auteur et droits voisins.

L'interface d'échange de fichiers est accessible par les navigateurs internet conventionnels (Explorer, Firefox, Safari...) à l'adresse suivante : <http://beatles-stones.urti.org/> et se présente sous la forme suivante :

*The platform will allow the exchange of radio programmes and related descriptions among URTI members, and will be opened from 1/4/2012 to 1/06/2012.*

*Each member will be able to download and upload right-free contents and – if needed – the related neighbouring copyright information.*

*The platform can be accessed from any convention browser (Explorer, Safari, Firefox...) at <http://beatles-stones.urti.org> and presents the following features:*



Chaque membre de l'URTI dispose d'un identifiant et un mot de passe à saisir.

*Each URTI member uses its own access codes*

Username / Identifiant

Password / Mot de passe

SEND / SOUMETTRE

Forgot your password?

You don't have an ID? Contact us.

Mot de Passe oublié?

Pas d'identifiant? Contactez nous

question: qui est le plus grand groupe de tous les temps? Choisissez votre champ (Beatles ou Rolling Stones) et motivez votre choix en alimentant la plateforme d'échange avec un maximum de contenus:

- archives sonores d'époque;
- interviews, reportages, émissions spéciales ou thématiques sur le groupe de votre choix;
- émissions locales nationales (télé ou radio) de chaque pays du groupe de votre choix;

Sur **chaque** page, il est possible de se mettre en relation avec l'URTI pour toute demande d'informations.

*On each page it is possible to reach URTI for further information*

La direction générale est à votre disposition par e-mail pour toute information complémentaire sur cette nouvelle offre.

50 years after the release of the single «Love me do» and the first Stones' performance at London's Marquee Jazz Club, URTI launches in 2012 a thematic radio exchange platform "Beatles v.s. Stones" and invites its members to answer the question: which is the greatest band of all times? Choose your fields (Beatles or Rolling Stones) by submitting the greatest amount of contents on the platform.

- vintage sound archives;
- interviews, reportages, special thematic shows on the band you've chosen;
- local/national covers of songs of the band you've chosen;
- special radio shows produced on the occasion of the 50<sup>th</sup> anniversary;
- special covers produced on the occasion of the 50<sup>th</sup> anniversary.

Many URTI members already support this initiative and the best contents will be promoted in the framework of special operations to be launched in October 2012.

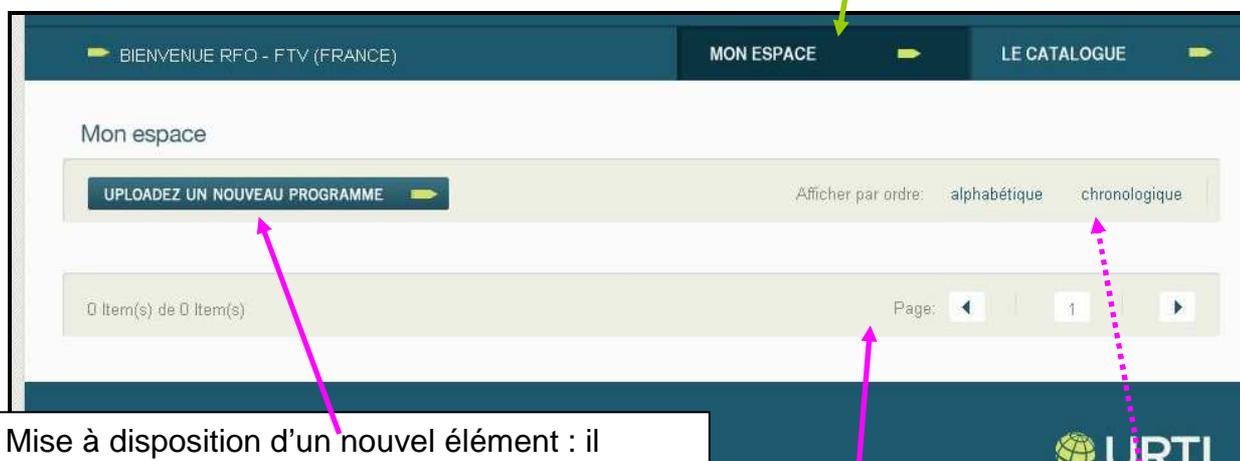
Une fois connecté, il y a possibilité d'accéder soit aux éléments disponibles sur la plateforme (**le catalogue**), soit aux éléments que l'on met à disposition de l'ensemble des membres (**mon espace**).

*Once logged in, it is possible to access either the contents available on the platform (**catalogue**) or the elements proposed to the other members (**my space**).*



Les éléments sonores seront au format mp3, wav, flac ou autres (à concurrence d'un poids maximal de 100Mo).  
*The sound elements will be available in mp3, wav, flac or other formats (maximum size being 100mo)*

### Envoi d'un élément à la plateforme par la fenêtre « mon espace » : *Uploading an item from the 'my space' area:*



Mise à disposition d'un nouvel élément : il faudra **préalablement** le renseigner.

*Sending a new element: all the required fields shall be filled-in **before submission**.*

Sur la partie inférieure figurera la liste des éléments disponibles, cette liste pouvant être affichée au choix par ordre alphabétique ou chronologique.

*On the second part of the page you will find the list of the available elements, and chose either to class them alphabetically or chronologically.*

**Nouveau programme**

Pour mettre à disposition des membres de l'URTI un programme (libre de droits), nous vous remercions de remplir le formulaire, avec les informations les plus importantes pour les autres membres, notamment la date de mise à disposition du programme sur la plate-forme.

L'inscription du programme et le chargement du fichier sonore peuvent être effectués séparément. Vous pouvez uploader votre fichier MP3 (premier champ, ci-dessous) quand vous le souhaitez, en éditant simplement la fiche du programme.

Un courrier électronique de confirmation vous sera envoyé à l'issue de cette étape.

Fichier MP3 (Maximum 100 megas)

Titre

Résumé en une ligne (90 char)

Résumé détaillé

Thème

- Arts
- Découvertes et voyages
- Histoire
- Monde actuel
- Sport
- Sciences et techniques
- Nature
- Education et formation
- Portraits, Aventures humaines, Immigration

Insertion de l'élément sonore.  
*Insert the audio file*

Ensemble des champs à remplir destinés aux descriptifs.  
*Fields to be fill in*

Durée  Minutes

Langue

Périodicité

- Quotidienne
- Hebdomadaire
- Diffusion unique

Date de mise à disposition (Heure PARIS - Central Europe Standard Time)  Heures  Minutes

Chaine de diffusion

Organisme

Pays

Journaliste

Réalisateurs

Contact

Nom:

Email:

Téléphone:

En bas de page, l'acceptation valide la décharge des droits de diffusion de l'élément.  
*At the bottom of the page, you authorise the other members to freely broadcast the element.*

J'accepte

Au nom de la société que je représente, je déclare autoriser l'inscription de ce programme sur la plate-forme de l'URTI en libérant les droits de diffusion illimitée sur les antennes des membres de l'URTI. Comme spécifié dans les statuts de l'URTI, la diffusion de ce programme est ainsi réputée libre de droits, hormis les habituels droits d'auteurs et droits voisins, dont la déclaration est à la charge de chaque diffuseur en accord avec la législation en vigueur dans son pays en matière de déclaration des droits d'auteurs et voisins.

## Consultation et téléchargement des éléments mis à disposition *Browsing the available elements*

BIENVENUE RFO - FTV (FRANCE) MON ESPACE LE CATALOGUE

Les programmes disponibles

Recherche par:  
Thème: Tous Organisme: RFI (France) Langue: Français

2010/06/11 02:30 Date de mise à disposition (Heure PARIS - Central Europe Standard Time)  
**Le journal de Bleus**  
230 sur l'équipe de France

RFI (France) France Français Sport 02:30 Quotidienne

2010/06/07 15:00 Date de mise à disposition (Heure PARIS - Central Europe Standard Time)  
**Grands Reportages**  
documentaire radio sur 5 équipes et leur public

RFI (France) France Français Sport 19:30 Quotidienne

2010/06/07 10:00 Date de mise à disposition (Heure PARIS - Central Europe Standard Time)  
**Reportages Afrique**

Les éléments seront classés par ordre chronologique.  
*The elements will be listed chronologically*

Il est en outre possible de filtrer la liste des éléments selon leur origine, le thème et la langue.

*You can also browse the elements by broadcaster, theme and language*

BIENVENUE RFO - FTV (FRANCE) MON ESPACE LE CATALOGUE

Les programmes disponibles

Recherche par:  
Thème: Tous Organisme: Tous Langue: Tous

2010/06/11 02:30 Date de mise à disposition (Heure PARIS - Central Europe Standard Time)  
**Le journal de Bleus**  
230 sur l'équipe de France

RFI (France) France Français Sport

2010/06/11 20:00 Date de mise à disposition (Heure PARIS - Central Europe Standard Time)  
**Et pourtant elle tourne du 11-06-10**  
La société sud-africaine en 2010. De Johannesburg

Radio France (France) France Français

- Tous
- RTSH (Albanie)
- Radio Algérienne (Algérie)
- RTBF (Belgique)
- ORTB (Bénin)
- Radio Bulgare (Bulgarie)
- RTB (Burkina Faso)
- RTNB (Burundi)
- CRTV (Cameroun)
- SRC (Canada)
- RTC (Congo)
- RTI (Côte d'Ivoire)
- URTE (Egypte)
- RFO - FTV (France)
- INA (France)
- Radio France (France)
- RFI (France)
- Beur FM (France)
- RTG (Gabon)
- ERT (Grèce)

BIENVENUE RFO - FTV (FRANCE) MON ESPACE LE CATALOGUE

Les programmes disponibles

Recherche par:  
Thème: Tous Organisme: RFI (France) Langue: Français

2010/06/11 02:30 Date de mise à disposition (Heure PARIS - Central Europe Standard Time)  
**Le journal de Bleus**  
230 sur l'équipe de France

RFI (France) France Français Sport 02:30 Quotidienne

2010/06/07 15:00 Date de mise à disposition (Heure PARIS - Central Europe Standard Time)  
**Grands Reportages**  
documentaire radio sur 5 équipes et leur public

RFI (France) France Français Sport 19:30 Quotidienne

2010/06/07 10:00 Date de mise à disposition (Heure PARIS - Central Europe Standard Time)  
**Reportages Afrique**

Pour chaque élément proposé, il sera possible de lire un descriptif succinct sous le titre ou sa fiche détaillée ('i'), puis de l'écouter (consultation) ou le télécharger (download).

*For each available element ; i will be possible to read a short description below the title or to acces a detailed description (« i »), to listen to it or to download it.*